

V souladu s ustanovením § 536 až § 565 a § 566 až § 576 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, popřípadě § 631 až § 656 a § 724 až § 741 zákona č. 40/ 1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s u stanoveními zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, uzavírají

**Město Úvaly**

jakožto objednatel (dále jen „klient“)

Pražská 276, 250 82 Úvaly

IČ: 240931

odpovědný zástupce:

MUDr. Jan Šťastný (starosta)

a

**A.LT ARCHITEKTI v.o.s.**

jakožto zhotovitel (dále jen „architekt“)

Závěrka 398/3, 169 00 Praha 6

odpovědný zástupce:

Ing.arch. Peter Lacko – autorizovaný architekt, č.a. 02888 – ČKA

IČ : 27213056

DIČ : CZ27213056

tuto

**SMLOUVU O ZHOTOVENÍ A PROJEDNÁNÍ PROJEKTOVÉ DOKUMENTACE Č. 1101**

**ČLÁNEK PRVNÍ - PŘEDMĚT PLNĚNÍ ZAKÁZKY A DOKUMENTACE ZAKÁZKY**

**1.1. PŘEDMĚT PLNĚNÍ**

1.1.1. Předmětem plnění je vypracování úplné projektové dokumentace k dílu **Stavební úpravy objektu č.p. 65** a poskytnutí dalších výkonů a služeb, které souvisí s projednáním a prováděním této projektové dokumentace vč. autorsko-technického dozoru při realizaci díla

**1.2. ROZSAH ČINNOSTI ARCHITEKTA**

**1.2.1. ZHOTOVENÍ NÁVRHU DÍLA VČ. PŘÍPRAVY ZAKÁZKY**

Architekt v průběhu této fáze buď sám, nebo ve spolupráci s poradci a specialisty, poskytne tyto služby a výkony:

- provede obhlídku místa (staveniště) a jeho okolí,
- provede analýzu podkladů,
- vypracuje návrh (koncept), náčrty, studie ve variantách,
- vyhodnotí a odsouhlasí s klientem cílové představy (mezní podmínky),
- objasní podstatné urbanistické, architektonické, technické a stavebně-fyzikální podmínky a ekonomicko-finanční vztahy,
- vypracuje konečný návrh řešení
- uskuteční předběžná jednání s dotčenými orgány veřejné správy

1.2.2. ZHOTOVENÍ PROJEKTU DÍLA PRO VYDÁNÍ STAVEBNÍHO POVOLENÍ VČ. INŽENÝRSKÉ ČINNOSTI A KONTROLNÍHO ROZPOČTU DÍLA  
Architekt v průběhu této fáze buď sám, nebo ve spolupráci s poradci a specialisty, poskytne tyto služby a výkony:

- vypracuje projekt díla, přikládáný k žádosti o vydání stavebního povolení,
- obstará doklady a vyjádření orgánů veřejné správy a dotčených právnických a fyzických osob, potřebné pro vydání příslušného rozhodnutí nebo povolení,
- vypracuje žádost o vydání stavebního povolení za použití podkladů všech zúčastněných profesí,
- doplní a přizpůsobí projekt podle získaných dokladů a vyjádření, bude se účastnit stavebního řízení,
- obstará stavební povolení,
- zapracuje podmínky obdrženého stavebního povolení do projektu
- vypracuje kontrolní rozpočet díla po jednotlivých položkách

1.2.3. VÝKON AUTORSKO-TECHNICKÉHO DOZORU NAD DOKUMENTACÍ PRO PROVEDENÍ STAVBY A SPOLUPRÁCE PŘI PROVÁDĚNÍ DÍLA  
Architekt buď sám, nebo ve spolupráci s poradci a specialisty, bude během zpracovávání dokumentace pro provedení stavby a při provádění díla reprezentovat klienta, bude s ním konzultovat, radit mu, provádět pro něho autorsko-technický dozor a jednat v jeho zájmu v rozsahu stanoveném touto smlouvou, bude mít kdykoliv přístup na místo provádění díla a k dodávkám s ním souvisejícím, ať jsou ve stadiu přípravy či výroby; Architekt bude v této souvislosti zejména oprávněn a povinen:

- v rozsahu, který považuje za přiměřený vzhledem k pokročilosti zpracovávání dokumentace pro provedení stavby a následně provádění díla, provádět autorsko-technický dozor tak, aby mohl zjistit, zda je dílo prováděno v obecné shodě s předchozími stupni projektové dokumentace, zejména s projektovou dokumentací pro stavební povolení,
- pravidelně informovat klienta o postupu prací, jejich kvalitě a bude hlásit klientovi jakékoli chyby či nedostatky zjištěné během dozoru; architekt nebude odpovědný za nedostatky díla nebo za jednání, chyby nebo opomenutí dodavatele, subdodavatele, nebo jakékoli jiné osoby, která provádí výkony v souvislosti s dílem, ani za to, když kdokoliv z nich nebude schopen provést dílo ve shodě s dokumentací zakázky, a dále za kontrolu a dozor příslušející dodavateli, subdodavateli a jakýmkoli jiným osobám, ani za stavební prostředky, metody, techniky, užití technologie nebo výkony těchto subjektů, ani za bezpečnostní opatření ve vztahu k dílu
- architekt se bude zúčastňovat kontrolních dnů organizovaných v průběhu realizace díla a veškeré pokyny, připomínky, změny a finanční úpravy bude uplatňovat po dohodě s investorem díla

1.3. OBSAHOVÉ NÁLEŽITOSTI A ROZSAH PLNĚNÍ  
Rozsah projektové dokumentace pro stavební povolení je omezen pouze na stavební úpravy samotného objektu č.p. 65 a nejbližší, funkčně nezbytné okolí budovy. Návrh stavby bude zahrnovat řešení souvisejících prostor, bude zohledňovat budoucí využití sousedících objektů. Samostatnou součástí návrhu díla je řešení 3 lávek přes potok Výmolu vč. nábřežní cyklostezky v úseku mezi železničním viaduktem a mostkem v Riegrově ulici.

1.4. FORMÁLNÍ NÁLEŽITOSTI PLNĚNÍ

- 1.4.1. Dokumentace bude zpracována v souladu s odsouhlasenými záměry a požadavky klienta a s připomínkami a podmínkami příslušných institucí. Členění projektu a rozpočtu bude přizpůsobeno dle požadavků objednatele a v návaznosti na podmínky dotačních titulů.
- 1.4.2. Architekt bere na vědomí, že pokud budou náklady na předmět zakázky označeny jako uznatelné pro dotační financování z prostředků ROP NUTS II Střední Čechy, je povinen umožnit kontrolu zadavatelem vynaložených prostředků vyplývající ze zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- 1.4.3. V případě získání dotace z prostředků ROP NUTS II Střední Čechy se architekt zavazuje i k další součinnosti při realizaci díla. Může se jednat zejména o: vystavování více originálů faktur, označování faktur a dalších dokumentů určitým způsobem apod.
- 1.4.4. Dokumentace bude zpracována ve formě obvyklé pro tento stupeň předepsané příslušnými právními předpisy a to formou plánů, náčrtů, kreseb a ostatních vhodných grafických zobrazení.
- 1.4.5. Dokumentace bude klientovi odevzdána v šesti paré; ostatní vyžádaná paré budou účtována jako vícetisky. Cena za 1 paré činí 5000,- Kč + DPH.
- 1.4.6. Součástí dokumentace nejsou speciální grafické práce (profesionální počítačové vizualizace), prezentační modely a makety zvláště vyžádané klientem.

#### ČLÁNEK DRUHÝ - DOBA PLNĚNÍ

- 2.1. Podrobný věcný a časový program postupu zpracování jednotlivých etap plnění předmětu zakázky, respektující termínové předpoklady klienta, jakož i platební kalendář zakázky jsou přílohou smlouvy o dílo č. 1.
- 2.2. Termíny plnění jednotlivých částí předmětu plnění dle článku 1 této smlouvy byly smluvními stranami sjednány následovně:
  - 2.2.1. **TERMÍNY PLNĚNÍ V ODPOVĚDNOSTI ARCHITEKTA**
    - 2.2.1.1. návrh stavebních úprav objektu č.p. 65 vč. nejbližšího, funkčně nezbytného okolí do 30.03.2011
    - 2.2.1.2. projektová dokumentace pro stavební povolení (hrubopis) do 15.05.2011
    - 2.2.1.3. získání stavebního povolení do 30.06.2011. Veřejnoprávní projednání bude provedeno v zákonných lhůtách a termínech, architekt nenese odpovědnost za prodlení na straně dotčených orgánů státní správy ani dotčených správců sítí
    - 2.2.1.4. položkového výkazu výměr vč. kontrolního rozpočtu a návrh souvisejících prostor, 3 lávek a cyklostezky do 30.06.2011
    - 2.2.1.5. autorsko-technický dozor nad zpracováním dokumentace pro provedení stavby a při realizaci díla bude proveden na výzvu klienta

#### ČLÁNEK TŘETÍ - CENA DÍLA

- 3.1. Smluvní strany sjednávají, že předpokládaná cena stavebních úprav objektu č.p. 65 vč. nejbližšího, funkčně nezbytného okolí a základního vnitřního vybavení je 15 000 000,- Kč (slovy: patnáct milionů Korun českých) vč. 20% daně z přidané hodnoty a že dokumentace, kterou má architekt pro klienta dle této smlouvy vypracovat a veškerá další plnění, zejména autorsko-technický dozor, budou směřovat k tomu, aby byl tento finanční limit dodržen.
- 3.2. Architekt bude veden snahou a zájmem o maximální hospodárnost a ekonomickou výhodnost celkového řešení díla. Proto bude potlačovat jakékoliv neoprávněné bezdůvodné zakládání tak zvaných vyvolaných investic.

**ČLÁNEK ČTVRTÝ - HONORÁŘ ARCHITEKTA ZA SJEDNANÉ ZÁKLADNÍ, POPŘÍPADĚ ZVLÁŠTNÍ VÝKONY A FAKTURAČNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

4.1. Honorář architekta, který se klient touto smlouvou zavazuje včas a řádně uhradit, je smluvní cenou ve smyslu platných právních předpisů. Smluvní strany sjednávají honorář jako cenu pevnou, která nebude valorizována, ledaže meziroční míra inflace, ověřená Českou národní bankou, přesáhne výši deseti procent. V této pevné ceně jsou také započteny veškeré vedlejší náklady.

4.2. Bude-li rozsah plnění, zejména projektu nebo dalších architekto­vých služeb, klientem věcně změněn nebo doplněn, architektův honorář se v souladu s touto změnou nebo doplněním poměrně upraví

4.3. Výše honoráře je pro jednotlivé části stanovena takto:

|        |   |                               |                                |
|--------|---|-------------------------------|--------------------------------|
| 4.3.1. | Návrh stavebních úprav objektu č.p. 65<br>bez DPH                       | DPH 20%                       | vč. DPH                        |
|        | 60 000,- Kč   | 12 000,- Kč                   | 72 000,- Kč                    |
| 4.3.2. | Návrh souvisejících prostor, 3 lávek a cyklostezky<br>bez DPH           | DPH 20%                       | vč. DPH                        |
|        | 60 000,- Kč   | 12 000,- Kč                   | 72 000,- Kč                    |
| 4.3.3. | Projektová dokumentace pro stavební povolení (hrubopis)<br>bez DPH      | DPH 20%                       | vč. DPH                        |
|        | 145 000,- Kč  | 29 000,- Kč                   | 174 000,- Kč                   |
| 4.3.4. | Rozpočet stavby v položkovém členění vč. inženýrské činnosti<br>bez DPH | DPH 20%                       | vč. DPH                        |
|        | 60 000,- Kč   | 12 000,- Kč                   | 72 000,- Kč                    |
| Σ/     | <b>Celkem</b>   |                               |                                |
|        | bez DPH<br><b>325 000,- Kč</b>  | DPH 20%<br><b>65 000,- Kč</b> | vč. DPH<br><b>390 000,- Kč</b> |

4.4. Autorský dozor při zpracování dokumentace pro provedení stavby a autorský dozor při provádění stavby (ATD) bude prováděn na výzvu klienta a bude účtován na základě skutečně provedené činnosti a časového honoráře, který činí -

- 500,- Kč bez DPH (600,- Kč vč. 20% DPH) - za 1 hodinu odborné činnosti
- 250,- Kč bez DPH (300,- Kč vč. 20% DPH) - za 1 hodinu neodborné činnosti a čas strávený na cestě na kontrolní den
- 10,- Kč bez DPH ( 12,- Kč vč. 20% DPH) – za 1 km použití vlastního motorového vozidla.

4.5. Platby honoráře budou uskutečňovány v Korunách českých.

4.5. Základní honorář dle odstavce 4.3. bude architektovi uhrazen dle platebního kalendáře, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, nejdříve však po řádném a bezchybném splnění jednotlivých částí předmětu plnění zakázky a jejich protokolárním odevzdání klientovi, a to do čtrnácti dnů ode dne doručení příslušného architektem oprávněně vystaveného platebního dokladu (faktury). Honorář za ATD bude hrazen měsíčně za příslušnou část odvedené činnosti. Cena je stanovena jako nejvýše přípustná, kterou je možné překročit jen za podmínek stanovených zadavatelem (klientem) nebo při změně obecně platných právních předpisů. Klient hradí poplatek za povolení nebo schvalování orgány státní zprávy

4.6. Platební doklady (faktury) jako daňové a účetní doklady musí obsahovat zákonem předepsané údaje, jinak jsou neplatné a budou vráceny architektovi k doplnění či opravě. O čas nutný k opravě a doplnění platebních dokladů (faktur) se posouvá i

termín splatnosti. Platební doklady (faktury) budou předány ve třech vyhotoveních a budou obsahovat tyto údaje:

název a sídlo oprávněné a povinné osoby, to jest architekta a klienta,  
IČ a DIČ architekta a klienta,  
číslo smlouvy,  
číslo platebního dokladu (faktury),  
den odeslání, den splatnosti a datum zdanitelného plnění,  
fakturovanou částku bez daně, sazbu daně, daň a celkovou částku, včetně daně z přidané hodnoty,  
označení předmětu plnění zakázky s odkazem na příslušnou část smlouvy,  
razítko a podpis zodpovědného architekta

4.7.

4.7.1. Klient bude platit honoráře a případné zúčtovatelné náklady architektovi na základě architektem řádně vystavených platebních dokladů (faktur) v souladu s dohodnutým platebním kalendářem stanoveným touto smlouvou. Splatnost architektem vystaveného platebního dokladu (faktury) je čtrnáct dnů od doručení klientovi a úhrada se bude provádět převodem účtované částky z účtu klienta na účet architekta. Platby za jednotlivé dílčí etapy budou účtovány platebními doklady (fakturami) včetně daně z přidané hodnoty.

4.7.2. Zjistí-li klient ve lhůtě splatnosti u předaného a převzatého předmětu plnění zakázky nebo jeho části vady plnění, je oprávněn architektovi platební doklad (fakturu) vrátit a příslušnou platbu pozastavit až do data odstranění vady. V případě, že se prokáže, že byl platební doklad (faktura) vrácen a platba pozastavena neoprávněně, postupuje se v souladu s ostatními ustanoveními tohoto článku

4.7.3. K honoráři architekta bude připočtena daň z přidané hodnoty v zákonné výši. Ke dni podpisu smlouvy činí tato daň 20%.

#### 4.8. ZVLÁŠTNÍ VÝKONY

Architekt se zavazuje, že na základě požadavků zadavatele je připraven rozšířit práce nad rámec touto smlouvou dohodnutých činností. Takovéto rozšíření činností bude řešeno samostatným dodatkem smlouvy nebo novým smluvním vztahem.

#### 4.9. ÚČETNÍ DOKLADY

Architekt bude uchovávat účetní doklady ve formě stanovené obecně závazným právním předpisem o vedení účetních dokladů. Tyto údaje budou k dispozici klientovi v oboustranně přijatelném termínu.

### ČLÁNEK PÁTÝ - SMLUVNÍ SANKCE A POKUTY

5.1. Nedodrží-li architekt zaviněně termín předání jednotlivých částí dokumentace, je povinen zaplatit klientovi smluvní pokutu ve výši pět setin procenta (0,05%) za každý započatý den prodlení z honoráře, který se vztahuje k příslušné části plnění. Ustanovení o smluvní pokutě nezbavuje architekta povinnost nahradit klientovi škodu vzniklou porušením povinnosti, sankcionované touto smluvní pokutou. Na případnou náhradu škody se smluvní pokuta nezapočítává.

5.2. Neuhradí-li klient řádně a v souladu s touto smlouvou architektem požadované platby ve lhůtě jejich splatnosti včas, jeho platby zatěžovány smluvní pokutou nebudou.

### ČLÁNEK ŠESTÝ - AUTORSKÁ PRÁVA, POJIŠTĚNÍ A ZÁRUKA

6.1. Ochrana autorských práv se řídí platným zněním autorského zákona a veškerými mezinárodními dohodami o ochraně práv k duševnímu vlastnictví, které jsou součástí



českého právního řádu, a příslušnými ustanoveními zákona o přestupcích, popřípadě trestního zákona.

- 6.2. Architekt předloží klientovi před zahájením provádění díla nebo na požádání kdykoli později během provádění díla potvrzení o tom, že je řádně pojištěn do výše 5 000 000,- Kč pro případnou odpovědnost z titulu náhrady škody vzniklé v souvislosti s plněním této smlouvy pro jednu a všechny pojistné události vzniklé za jeden kalendářní rok.
- 6.3. Architekt ručí za to, že předá klientovi dílo bez vad. Záruční lhůta se sjednává po dobu deset let ode dne předání díla. Vady oprávněně reklamované v této době budou odstraněny v dohodnutém termínu a bezplatně. Reklamaci vad díla uplatní objednatel písemně na adrese zhotovitele a to bez zbytečného prodlení po zjištění vady. Reklamaci lze uplatnit do posledního dne záruční lhůty, přičemž i reklamace, odeslaná objednatelem v poslední den záruční lhůty, se považuje za včas uplatněnou.

### ČLÁNEK SEDMÝ - ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 7.1. Obě smluvní strany jsou zproštěny v přiměřeném rozsahu smluvních závazků, pokud plnění brání „vyšší moc“ (například živelná pohroma nebo válečný konflikt). V takovém případě je možno práce zastavit na základě písemného oznámení druhé straně.
- 7.2. Smlouva nabývá platnosti podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
- 7.3. Smlouvu lze doplnit a měnit výlučně formou písemných dodatků, opatřených časovým a místním určením a podepsaných oprávněnými osobami. Dodatky takto sjednané se smluvní strany zavazují jako součást této smlouvy akceptovat a plnit.
- 7.4. Tato smlouva má celkem 6 stran a je vyhotovena ve dvou exemplářích, z nichž po jednom obdrží klient i architekt. Každý stejnopis této smlouvy má platnost originálu. Smluvní strany výslovně prohlašují, že je jim obsah smlouvy dobře znám v celém jeho rozsahu s tím, že smlouva je projevem pravé a svobodné vůle smluvních stran a nebyla uzavřena v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy, jak následuje.

Příloha č. 1 – Časový program a platební kalendář zakázky

Příloha č. 2 – Certifikát o pojištění

Čteno a podepsáno v Úvalech

KLIENT (objednatel), dne 24.3.2011

MUDr. Jan Št'astný  
starosta města Úvaly

ARCHITEKT (zhotovitel), dne 21.3.2011

Ing.arch. Peter Lacko  
A.LT ARCHITEKTI v.o.s.



# PŘÍLOHA 1

## PODROBNÝ HARMONOGRAM PRACÍ A PLATEBNÍ KALENDÁŘ BEZ AUTORSKÉHO DOZORU

### A/ NÁVRH STAVEBNÍCH ÚPRAV Č.P. 65 (ST65)

Zahájení prací na (ST65): 01.03.2011  
 Odevzdání (ST65): 30.03.2011

Celkový honorář za ST65: 72 000,- Kč s DPH ( 60 000,- Kč bez DPH)

Platební kalendář (ST65):

15.04.2011: 72 000,- Kč s DPH ( 60 000,- Kč bez DPH)

### B/ PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE PRO STAVEBNÍ POVOLENÍ (DSP)

Zahájení prací na (DSP): 15.03.2011  
 Odevzdání (DSP): 15.05.2011

Celkový honorář za DSP: 174 000,- Kč s DPH ( 145 000,- Kč bez DPH)

Platební kalendář (DSP):

30.05.2011: 174 000,- Kč s DPH ( 145 000,- Kč bez DPH)

### C/ INŽENÝRSKÁ ČINNOST PRO VYDÁNÍ STAVEBNÍHO POVOLENÍ (ISP) A ROZPOČET STAVBY V POLOŽKOVÉM ČLENĚNÍ (RPC)

Zahájení inženýrské činnosti (ISP): 15.04.2011  
 Zahájení prací na (RPC): 15.05.2011  
 Odevzdání (RPC): 15.05.2011  
 Zakončení inženýrské činnosti (ISP): 30.06.2011

Celkový honorář za ISP + RPC: 72 000,- Kč s DPH ( 60 000,- Kč bez DPH)

Platební kalendář (ISP + RPC):

15.07.2011: 72 000,- Kč s DPH ( 60 000,- Kč bez DPH)

### D/ NÁVRH SOUVISEJÍCÍCH PROSTOR, 3 LÁVEK A CYKLOSTEZKY (ST3L)

Zahájení prací na (ST3L): 01.05.2011  
 Odevzdání (ST3L): 30.06.2011

Celkový honorář za ST3L: 72 000,- Kč s DPH ( 60 000,- Kč bez DPH)

Platební kalendář (ST3L):

15.07.2011: 72 000,- Kč s DPH ( 60 000,- Kč bez DPH)

## Certifikát o pojištění

Autorizovaná osoba: A.LT ARCHITEKTI v.o.s.  
Závěrka 398/3  
169 00 Praha 6

Identifikační číslo: 272 13 056

Potvrzujeme, že výše uvedená autorizovaná osoba je připojištěna pro případ své profesní odpovědnosti za škodu v rámci pojistné smlouvy č. 8024310528 uzavřené prostřednictvím zplnomocněného makléře MARSH, s.r.o. dne 01.10.2005 mezi ČSOB Pojišťovnou, a.s., členem holdingu ČSOB a Českou komorou architektů.

**Platnost připojištění:** od 5. 4. 2010 do 5. 4. 2011 (tento den již není zahrnut do pojištění)

**Rozsah krytí:** Připojištění je sjednáno pro případ odpovědnosti za škody způsobené v rámci autorizované činnosti ve smyslu zákona č. 360/1992 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

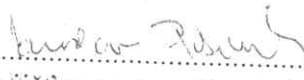
**Pojistná částka (výše plnění za jednu a všechny škody nastalé v pojistném roce):**  
Kč 5.000.000,-

**Spoluúčast pojištěného na pojistném plnění z každé pojistné události:**  
pro Českou republiku Kč 200.000,-  
pro Slovenskou republiku Kč 100.000,-

**Územní rozsah:**  
Česká republika a Slovenská republika

Pojištění se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami OC 2005 a OAN 2005, které jsou přílohami pojistné smlouvy číslo 8024310528.

V Pardubicích dne 12. dubna 2010

  
ČSOB Pojišťovna, a.s., člen holdingu ČSOB  
Ing. Jaroslav Pekárek – account manažer